

**СПЕЦИФИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНСЦЕНИРОВАННЫХ
СУДЕБНЫХ ПРОЦЕССОВ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
СТУДЕНТОВ ЮРИДИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ**

Таранда И. А., старший преподаватель

Использование инсценированных судебных процессов (*Mock Trials*) в обучении иностранному языку как языку специальности студентов юридических специальностей зарекомендовало себя с положительной стороны. В процессе подготовки и проведения инсценированных судебных процессов студенты получают необходимые знания о правовых системах разных стран, об источниках, целях и задачах права в целом, а также о важности верховенства закона в защите прав человека. Студенты развивают и используют на практике навыки аналитического мышления, расширяют свой кругозор, получают ценный опыт публичных выступлений, учатся грамотно и убедительно аргументировать свою точку зрения, а также адекватно реагировать, принимать решения и действовать в стрессовых ситуациях. И, несомненно, участие в инсценированных судебных процессах помогает им оттачивать владение как общелитературным иностранным языком, так и языком специальности, в частности, юридической терминологией.

Mock Trial представляет собой инсценировку судебного заседания, в некоторой степени адаптированную к уровню владения студентами иностранным языком. При проведении данной деловой игры необходимо также учитывать и временной регламент.

Использование инсценированных судебных процессов в процессе обучения иностранному языку требует проведения тщательной и кропотливой подготовительной работы как со стороны студентов, так и со стороны преподавателя.

Разнообразие доступных материалов по теме дает преподавателю возможность выбора: либо использовать уже имеющиеся сценарии судебных заседаний, либо разработать собственный сценарий совместно со студентами, опираясь на предоставленные материалы дела. Безусловно, при выборе стратегии необходимо учитывать уровень владения студентами иностранным языком, степень их мотивированности, а также количество времени, имеющееся для подготовки к проведению *Mock Trial*.

Подготовка к проведению инсценированного судебного процесса состоит из нескольких этапов, первым из которых может служить вводная лекция преподавателя с подробным изложением целей и задач предстоящей работы. На начальном этапе студенты знакомятся с судебной системой определенной страны, с особенностями проведения и последовательностью этапов судебного процесса. Им могут быть предложены для ознакомления как текстовые материалы по теме (например, протоколы судебных заседаний, материалы средств массовой информации), так и видеозаписи отдельных судебных процессов или отрывков из них (речи стороны обвинения и защиты, показания свидетелей, инструкции судьи, оглашение вердикта коллегии присяжных, оглашение приговора и т. д.), отрывки из художественных фильмов данной тематики с разъяснениями по возникающим вопросам и последующим обсуждением. Данный этап преследует несколько целей. Среди них можно отметить как расширение общего кругозора, так и углубление профессиональных знаний, а также наращивание активного словаря в области юриспруденции.

Следующим этапом является выбор исходного материала для проведения инсценированного судебного процесса и распределение ролей. Следует отметить, что инсценированные судебные процессы могут проводиться как на материале реальных уголовных дел, так и на основе художественных литературных произведений. Практика показывает, что студенты отдают предпочтение сценариям, максимально приближенным к реальной жизни. Как правило, в судебном процессе принимают участие следующие действующие лица: судья, присяжные заседатели, обвиняемый, прокурор, адвокаты, свидетели, эксперты, судебный пристав и т. д.

Одним из преимуществ *Mock Trial* в качестве средства обучения иностранному языку является возможность задействовать всех студентов языковой группы, причем количество участников может варьироваться за счет, например, количества свидетелей и присяжных заседателей, участвующих в процессе. Таким образом, у каждого студента есть возможность внести свой активный вклад в проведение деловой игры, а не быть лишь пассивным сторонним наблюдателем. Распределение ролей целесообразно поручить самим студентам, создавая, таким образом, дополнительную мотивацию и стимулируя их активность и заинтересованность.

После утверждения сценария и распределения ролей проводится работа над каждым из этапов судебного заседания. В очень общих чертах их можно представить следующим образом:

- открытие судебного заседания,
- вступительные речи стороны обвинения и защиты,
- допрос свидетелей со стороны обвинения и защиты,
- заключительные речи стороны обвинения и защиты,
- вынесение и оглашение вердикта коллегией присяжных,
- вынесение судьей приговора по делу.

На данном этапе студенты изучают предоставленные материалы, соответствующие правовые акты, правила процедуры, знакомятся с основными стадиями судебного процесса, готовятся к допросу свидетелей, изучают заключения экспертов, выстраивают линию обвинения и защиты, готовят вступительную и заключительную речь, готовятся к прениям сторон и т. д.

В ходе отработки каждого из вышеуказанных этапов преподавателю необходимо выступать не только в качестве инициатора, организатора и координатора деятельности, но и речевого партнера, участника обсуждения, стимулируя речемыслительную деятельность студентов.

Следующим этапом подготовки является апробация отдельных фрагментов *Mock Trial* и инсценированного судебного процесса в целом. Следует отметить, что, насколько бы тщательно ни был отрепетирован материал, насколько бы хорошо ни были подготовлены студенты, насколько бы уверенно они себя ни чувствовали, в любой инсценировке всегда возможен элемент неожиданности: в ходе заседания представитель стороны обвинения или защиты может задать свидетелю каверзный вопрос, судья может решить удовлетворить или не удовлетворить ходатайство одной из сторон вопреки ожиданиям и т. д. В таких ситуациях студенты получают возможность в полной мере продемонстрировать свою способность мыслить и действовать в стрессовых ситуациях, грамотно аргументировать свою точку зрения на иностранном языке, продемонстрировать навыки неподготовленной монологической речи, а также знание судебного этикета.

В заключение, хотелось бы отметить, что, несмотря на то, что подготовка и проведение инсценированных судебных процессов — это достаточно длительный и трудоемкий процесс, результат стоит затраченных усилий. Студенты получают множество ценных навыков, таких, как навыки работы в команде, навыки публичных выступлений, повышают свой уровень владения иностранным языком, а также получают дополнительную мотивацию к дальнейшему профессиональному самосовершенствованию.